

La Mediación intercultural como práctica pedagógica en la educación secundaria

Juan Agustín González Rodríguez

Universidad de Lleida

agustin.ggrr@gmail.com

Tema del congreso al que se dirige la propuesta: Aprendizajes del profesorado en el período inicial de su carrera.

Palabras clave: Globalización, Multiculturalidad, Mediación intercultural, Educación intercultural.

Descripción general

Introducción

Autores como Bauman (2010) o Habermas (2009) hablan de la modernidad reflexiva o líquida, conceptos amplios que describen la realidad global y multicultural en la que se desarrolla el siglo XXI, realidad que no queda alejada del ámbito educativo.

En este contexto, cabe preguntarse qué espacio y funciones deberán tener los educadores y cómo encajará su rol en este nuevo medio tan dinámico y variable para satisfacer las necesidades de este nuevo mundo.

Desde la presente comunicación se defiende la tesis de un mundo cada vez más diverso a nivel cultural y caracterizado por unos fuertes cambios, lo cual comporta que los docentes deban adoptar nuevas estrategias para poder realizar con éxito su tarea.

Considerando la experiencia de los mediadores interculturales desarrollada por las asociaciones de inmigrantes, se buscará a partir de ésta práctica determinar una posición del profesorado ante estos cambios y proponer la mediación como herramienta pedagógica para la intervención educativa en la formación de los futuros docentes.

La modernidad global y dinámica

Volviendo nuevamente a Bauman (2010) y Habermas (2009) quienes destacan el proceso de individualización de los individuos ¹y en especial atención a la idea de riesgo social que esto supone para los sujetos más vulnerables de la sociedad.

Dentro de este grupo, desde el presente trabajo, se pretende destacar cómo esta evolución dentro de las sociedades occidentales ha debilitado los tejidos sociales tradicionales y ha conllevado a una individualización de la sociedad. Ante este escenario, los inmigrantes tienen una particular debilidad puesto que sus redes sociales se basan principalmente en estructuras tradicionales, en decadencia en las sociedades globalizadas.

Así pues, se destaca la importancia de esta realidad en permanentes cambio como resultado de la multiculturalidad y la globalización y se aportará las experiencias de la mediación intercultural desde las asociaciones de inmigrantes para proponer una posición del profesorado ante estos fenómenos.

La globalización como germen de una sociedad multiétnica

A modo de contextualización, citaremos a Harvey (2005), quien describe la globalización como un modelo de producción que tiene como principal fuerza productiva el capital, el cual se caracteriza por ser tan dinámico y versátil que sobrepasa las fronteras geográficas, políticas y culturales.

Según este mismo autor, la globalización se entiende a partir de cuatro fenómenos fundamentales, los cuales son: la desregularización financiera; las olas de cambios tecnológicos; la revolución de la información caracterizada por la creación de un ciberespacio que permite el intercambio de información al margen de la materia y el cambio de paradigma utilizado para entender los costes y el tiempo necesario para mover material y personas.

El proceso de globalización se vio acelerado por el declive de las ideologías de economía planificada y el auge de las nuevas teorías liberales que planteaban la autorregulación de los mercados y la relegación de los estados a meros organismos de seguridad sobre los intereses particulares.

¹ En este trabajo, en base a la costumbre cultural, se utilizará el género masculino como neutro incluyendo dentro de éste al género femenino. Cuando se necesite hacer una aclaración en relación al género se hará.

De esta manera, se dibuja una nueva realidad que se contrapone a las sociedades organizadas por fuertes controles estatales o por estructuras más bien tradicionales como la familia.

Este fenómeno tiene otro elemento a destacar, las migraciones internacionales. La mayor porosidad de las fronteras, como consecuencia de las mejoras en comunicación, fomenta la posibilidad de migraciones entre países muy dispares (Colectivo IOÉ, 2008). Garreta (2006) afirma que las migraciones internacionales que tuvieron lugar durante los últimos años en Cataluña se caracterizan por ser de asentamiento y por componerse de núcleos familiares, con una repercusión en el sistema educativo que veremos a continuación.

La inmigración en cifras en Cataluña y en las aulas

Ya se ha planteado la realidad multicultural a nivel teórico, ahora se hace necesario abordar la situación desde un punto de vista estadístico, con el fin de hacer una radiografía real de la situación.

Según los últimos datos ofrecidos por IDESCAT (2012)², en el año 2012 vivían en Cataluña un total de 1.186.779 personas nacidas fuera del estado español, lo que supondría el 15,72% de la población total de Cataluña.

A nivel educativo, centrándonos en la etapa de la Educación Secundaria Obligatoria, la cifra de estudiantes que realizaban sus estudios en las aulas catalanas ascendían a 45.713 de los 285.461 que suman en total, siendo algo más del 16% (Departament d'ensenyament, 2012).³

Se ha decidido centrarse en esta fase de la educación puesto que, en este periodo del desarrollo de los adolescentes, es donde tienen lugar conflictos culturales con mayor frecuencia y, por tanto, donde la mediación intercultural será una herramienta más necesaria para los docentes (García Borrego, 2008).

La cifra es muy destacable, especialmente si se la compara con el curso 1992-1993 donde el número total de alumnos inmigrantes sólo llegaba a los 10.000 (Departament d'Ensenyament, 2013).

De esta manera, se evidencia el enorme cambio que está viviendo el sistema educativo en Cataluña, ante el cual el personal docente debe presarse con una formación específica educación intercultural.

² Son las últimas cifras que se disponen para realizar este trabajo.

³ Datos referentes al curso 2012-2013.

La educación intercultural en la formación docente

Ya se ha comentado como la diversidad de orígenes en las aulas genera una situación social nueva que requiere una respuesta pedagógica, la cual se encuentra en la educación intercultural. A continuación exploraremos más este concepto.

Ante la llegada de la realidad multicultural citada en el anterior apartado surge la llamada educación intercultural, la cual irrumpe en los centros escolares de la mano de educadores que buscan dar respuesta a una nueva sociedad.

Se puede afirmar que la educación intercultural es la réplica pedagógica a la necesidad de preparar a futuros ciudadanos para vivir en una sociedad que es multicultural y debería ser intercultural (Llevot, 2006).

Indagando más en esta idea, se puede certificar que la educación intercultural busca formar a los alumnos en una competencia cultural o, lo que es lo mismo, en un bagaje de aptitudes y actitudes que les permita funcionar adecuadamente en una sociedad con diversidad de culturas.

De esta manera, lo que se pretende desde esta corriente pedagógica es el desarrollo de un conjunto de capacidades que permita a los alumnos, en situaciones reales y cotidianas, convivir con personas culturalmente diferentes, juzgar la propia cultura, abrirse a horizontes más amplios o, la que se aprecia como más relevante para este trabajo, resolver conflictos originados por la diversidad de valores (Garreta, 2006).

Llevando esta idea a la práctica diaria, los profesionales de la educación deben intervenir desde la educación intercultural de forma prudente para conseguir tanto el respeto a la diversidad cultural como la búsqueda de igualdad de todos los alumnos. En una práctica cotidiana, esto supone presentar la riqueza de las culturas con mesura y, a la vez, evitar conductas que exalten en exceso las culturas minoritarias y deleguen a los alumnos del grupo mayoritario.

Lo que se pretende con esta comunicación es, en consecuencia, aportar a la práctica educativa de los docentes en formación para estar preparados a los cambios que genera el mundo multicultural surgido de la globalización.

A continuación, se profundizará en la práctica pedagógica de la mediación intercultural, como ejercicio educativo de referencia dentro de la educación intercultural, el cual desde esta comunicación se plantea como una herramienta necesaria para los futuros profesionales de la educación secundaria.

La mediación intercultural activa

Margalit Cohen-Emerique (2011) pionera y experta en esta temática, destaca tres principales formas de ejercer la mediación⁴, desde este trabajo se defenderá el postulado de la mediación creativa

Desde esta perspectiva se considera la mediación como un proceso generador por el cual se pasa, de una situación inicial, a una final determinada. En este caso se da una transformación en la que el mediador se convierte en el catalizador de un proceso dinámico activo (superando las normas, costumbres y puntos de vista particulares), dado en situaciones de convivencia multicultural, que culmina con el establecimiento de nuevas normas y modos de relación compartidos.

La mediación intercultural activa es, por tanto, una forma efectiva de intervenir en situaciones habituales que tienen lugar en el trabajo educativo con adolescentes y, por tanto, se ve como necesario su dominio para conseguir una plena educación intercultural.

Objetivos del docente desde la mediación intercultural

Al igual que en muchas otras corrientes pedagógicas, los objetivos deseados para la educación intercultural son muy variados y difieren mucho de autor en autor. El autor de este trabajo ha decidido guiarse por Castellà, Pinto y Jordán (2001), quienes destacan los siguientes objetivos incluidos en cuatro grandes grupos:

- Fomentar actitudes interculturales positivas, dentro de este grupo, se podrían incluir objetivos más concretos como:
 - Respetar y tolerar otras formas de interpretar la vida.
 - Apreciar las aportaciones de otras culturas y fomentar la actitud crítica constructiva con otras culturas y la propia cultura.
 - Adoptar una actitud de apertura hacia otros modelos culturales e incorporar ciertos aspectos en las dinámicas educativas.
- Mejorar la autoestima de los alumnos (con especial hincapié en aquellos pertenecientes a grupos minoritarios), grupo que incluiría objetivos tales como:
 - La no etiquetación de alumnos por su origen cultural.

⁴ Las tres tipologías de mediación son: la preventiva, la rehabilitadora y la creativa (Cohen-Emerique, 2011).

- Destacar los puntos fuertes de otros alumnos que hayan crecido en culturas distintas.
- Introducir elementos culturales de los diferentes alumnos en el día a día de los alumnos y luchar contra la marginación.
- Fomentar la convivencia y la cooperación entre los estudiantes, lo cual abarcaría:
 - Capacitar para resolver conflictos constructivamente.
 - Integrar socioafectivamente al alumnado en la dinámica educativa del centro.
 - Desarrollar habilidades sociales que permitan participar en una vida social multicultural.
- Potenciar la igualdad de oportunidades académicas, dentro del cual se destaca:
 - Buscar el máximo rendimiento en todos los alumnos, destacando aquellos pertenecientes a grupos minoritarios.
 - Planificar adaptaciones curriculares para poder responder a las diferentes capacidades y motivaciones.
 - Evidenciar expectativas positivas respecto de las posibilidades escolares de los alumnos de grupos minoritarios.

De esta manera, a través de la consecución de estos cuatro grandes objetivos, los docentes de la educación secundaria serán capaces de defender una posición apropiada ante una realidad cambiante como la que vive el sistema educativo en Cataluña.

Metodología

La comunicación se ha confeccionado a partir de los resultados obtenidos en el proyecto “Asociacionismo e inmigración africana: funciones latentes y manifiestas”, financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación (CSO2008-01122/SOCI), que se realizó entre 2008 y 2011 en las comunidades autónomas de Cataluña, Comunitat Valenciana y Navarra.

De forma sintética, los objetivos del proyecto eran: analizar los procesos de génesis y desarrollo del asociacionismo entre inmigrantes de origen africano; definir la estructura, las funciones, las necesidades y las imágenes de las asociaciones; analizar el efecto de las políticas autonómicas, comarcales y locales en el desarrollo y consolidación del asociacionismo; profundizar en el grado de reconocimiento y utilidad atribuida al asociacionismo y en los factores que influyen en que las administraciones públicas y otras instituciones y entidades que trabajan *por* y *para los* inmigrantes consideren, o no, que se trata de interlocutores a quienes debe tomarse en consideración.

Los resultados que se presentan en la comunicación se refieren a nueve entrevistas en profundidad hechas dentro de este marco a diferentes mediadores de diversas asociaciones de inmigrantes de Cataluña con el propósito de detectar las diferentes funciones de los mediadores en el ámbito educativo.

Resultados obtenidos/esperados

A lo largo del recorrido de este trabajo se abordó la realidad multicultural en las escuelas desde diferentes enfoques, por ello, sería prudente acabar el proyecto con algunas reflexiones sobre esta situación que ayuden a la intervención en dichos contextos.

Así, a rasgos generales, algunas de las propuestas que se deducen de esta investigación respecto a los mediadores, las instituciones escolares, el alumnado y el profesorado son las siguientes:

-En relación a la mediación intercultural, la figura del mediador intercultural en las instituciones educativas puede tener un efecto beneficioso si se lleva a cabo correctamente, lo que implica comenzar a dejar atrás la práctica de mediadores informales (como suelen ser los casos de familiares o amigos de las personas implicadas⁵) para abordarlo desde una óptica más profesionalizada, que posibilite el desarrollo de una mediación crítica que fomente el progreso tanto de las instituciones como de los jóvenes que son educados en ella.

-En cuanto a las instituciones escolares secundarias, se debería potenciar un clima abierto a la diversidad cultural existente en el entorno y respetuoso con sus manifestaciones; apostar por dinámicas que faciliten la relación entre las personas de diversos orígenes culturales, el uso de una metodología adecuada a los requerimientos interculturales basada en el diálogo y la participación de toda la comunidad educativa, lo que implica no limitar las actividades “interculturales” a fiestas puntuales sin mayor repercusión en el curso.

-En cuanto a las familias y su relación con los centros educativos, un punto a trabajar sería establecer canales de comunicación permanentes entre progenitores y escuela.

Así pues, se tomó como referencia la práctica de los mediadores interculturales de las diferentes asociaciones de inmigrantes para poder analizar en profundidad esta tipología de intervención ante

⁵ Para profundizar en esta idea, ver Llevot (2003).

los conflictos y poder estudiar, a partir de esta, su posible aplicación en el ámbito de la educación formal secundaria.

En consecuencia, se concluyó la viabilidad de esta propuesta en la intervención con adolescentes en centros con diversidad étnica y, por tanto, se plantea la obligación de enseñar esta práctica dentro de un currículo intercultural con el fin de llevar a cabo una docencia competente en un mundo en cambio.

Referencias bibliográficas

-Agamben, G. (2001). *Lo que queda de auschwitz*. Valencia: Pre-textos.

- Aguado Odina, M. T. (2012). Equidad y diversidad en la Educación Obligatoria. *Revista de educación* (358), 12-16.
- Atkinson, D.R. Morten, G. y Sue, D.W. (Cords.) (1998). *Counseling American Minorities: A Cross Cultural Perspective*. Nueva York: McGraw Hill.
- Bauman, Z. (2002). *Modernidad líquida*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Castel, R. (1986). *De la peligrosidad al riesgo*. En *Materiales de Sociología crítica*. Madrid, La piqueta.
- Castellà, E.; Pinto, C. y Jordán, J.A. (2001). *La educación intercultural, una respuesta a tiempo*. Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya.
- Cea d'Ancona, M. A. (1996). *Metodología cuantitativa: Estrategias y técnicas de investigación social*. Madrid: Síntesis.
- Cohen-Emerique, M. (2011). *Pour une approche interculturelle en travail social*. Paris: Presses de l'EHESP.
- Colectivo IOÉ. (2008). Inmigración y mercado de trabajo. *Inmigrantes, nuevos ciudadanos* (pp. 64-75). Madrid: CECA.
- Denzin, N. K. & Lincoln, Y. (1994). *Handbook of qualitative research*. California: Sage.
- Departament d'Ensenyament (2013). *Alumnat estranger segons la zona d'origen*. Visitado el 5 de Agosto, 2013, desde: <http://www20.gencat.cat/portal/site/ensenyament>
- García Borrego, I. (2008). *Herederos de la condición inmigrante: Adolescentes y jóvenes en familias madrileñas de origen extranjero*. Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- Garreta Bochaca, J. (2006). Ethnic minorities and the Spanish and Catalan educational systems: From exclusión to intercultural education. *International Journal of Intercultural Relations* (30)
- Giddens, A. (1995). *Modernidad e identidad del yo*. Barcelona, Península.
- Giddens, A. (2007). *Europa en la era global*. Barcelona: Paidós Ibérica.

- Isajiw, W.W. (2000). Approaches to ethnic conflict resolution: paradigms and principles. *International Journal of Intercultural Relations* (24), 105-124.
- Llevot, N. (2002). *Els mediadors interculturals a les institucions educatives de Catalunya*. Departament de Pedagogia i Psicologia de l'Universitat de Lleida.
- Llevot, N. (2003). Mediació intercultural i institucions escolars: L'exemple del Quebec. *Papers: Revista de sociologia* (70), 135-147.
- Llevot Calve, N. (2006). *La educación intercultural: discursos y prácticas*. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida.
- Llevot, N. y Garreta, J. (2013). Las asociaciones de inmigrantes africanos. Organización, proyectos y actuaciones. *Revista Internacional de Sociología* (71), 15-32.
- Serbia, J. M. (2007). Diseño, muestreo y análisis en la investigación cualitativa. *UNLZ* (7), 123-146.
- Pastor, X. y Peris, C. (2007). *Mediació Comunitària i GAC a Catalunya. Facilitar la Governabilitat. De les Experiències a les Bones Pràctiques*. Maïà de Montcal: Centaures del Desert.
- Quintana, S.M. (2007). Racial and ethnic identity: deveopmental perspectives and research. *Journal of Counseling Psychology* (54), 259-270.
- Rondón García, L. M. (2011). Modelos de mediación en el medio multiétnico, *Trabajo social* (13), 153-175.
- Valles, M. S. (2007). *Técnicas cualitativas de investigación social: Reflexión metodológica y práctica profesional*. Madrid: Síntesis.